

## LA NOSTRA PROPOSTA RESTAURANT & BAR

### Café Leopoldo (piano terra - ground floor)

**n. 8601**

L'Angolo Segreto del Principe – the secret corner of Principe in the middle of the hotel with its refreshing dehors, for snacks at lunch and buffet dinner.

Snack - All Day Bistrot open in season

from 12.00 to 22:30

Pool Service with snack menù, smoothies, ice cream, salad

### Piccola colazione - Breakfast - Frühstück - Petit-déjeuner

7:00 - 10:30

### Pranzo - Lunch - Mittagessen - Déjeuner - Pool snack menu

12:00 - 14:30

### Cena a buffet - Dinner - Abendessen - Dîner

18:30 - 22:30

Siete pregati di prenotare il vostro tavolo - Please reserve your table in advance

Wir bitten um rechtzeitige Reservierung - Prière de réserver votre table

### Service Etage

12:00 - 23:00

All Day Dining in room service

To place your room service order please press the direct button <room service>

### Les Réceptions privées - Meeting & Events

**n. 8819**

[info@parkhotelprincipe.com](mailto:info@parkhotelprincipe.com)

Ricevimenti privati – meeting & events - private receptions

Réceptions privées - Private Empfänge

Per una scelta alternativa, per una cena gastronomica, o per il dopocena presso Villa Principe Leopoldo:

### Bistrot Bar Principe

**n. 8894**

Servizio continuato – all day

11:00 am - 00:30 am

Intrattenimento musicale tutte le sere - Musical entertainment every evening

Unser Pianist spielt jeden Abend für Sie - Animation musicale tous les soirs

6:30 pm - 00:30 am

### Piano Bar

6:30 pm - 00:30 am

### Ristorante del Principe

**n. 8812**

Gastronomic Restaurant 16 G&M Guide

### Pranzo - Lunch - Mittagessen - Déjeuner

12:00 am - 02:30 pm

### Cena - Dinner - Abendessen - Dîner

07:00 pm - 10:30 pm

## REPERTORIO DEI SERVIZI

### A

#### ACCAPPATOI

Abbiamo il piacere di mettere a vostra disposizione un accappatoio durante il vostro soggiorno in albergo. Se desiderate acquistarne, vogliate riferirvi al ns concierge.

*Tel. 8601*

#### ADATTATORI E TRASFORMATORI

In caso di necessità di questi dispositivi durante il soggiorno prego rivolgervi alla governante o alla reception. Alla consegna del dispositivo sarà richiesto un deposito di CHF 10.-.

*Tel. 8616 o 8601*

#### ANIMALI

Gli animali domestici di piccola taglia sono ben accettati in albergo e sono soggetti ad un costo giornaliero di Sfr. 30.-.

Non sono comunque ammessi nella sala colazione, nei nostri ristoranti e nelle piscine. Potete chiedere per accessori di servizio ed il loro pasto rivolgendovi al servizio ai piani.

Per una cuccia e delle coperte vogliate chiamare la governante.

*Tel. 8616*

#### ARIA CONDIZIONATA

Tutte le camere Classic sono climatizzate e munite di termostati che vi permettono di regolare da soli la temperatura della vostra camera. Per ogni altra necessità prego rivolgervi alla nostra governante.

*Tel. 8616*

#### ASSE PER IL VOSTRO LETTO

Se desiderate un letto meno soffice, vogliate rivolgervi alla nostra governante.

*Tel. 8616*

#### AUTONOLEGGIO

Il nostro team alla reception è a vostra disposizione per riservare un'auto a noleggio con o senza chauffeur. Abbiamo alcuni partner selezionati che vi riserveranno massima cura e professionalità.

*Tel. 8643*

### B

#### BABY SITTING

Se desiderate affidare il vostro bambino ad una baby sitter, vi chiediamo di informarne in anticipo il ricevimento fornendo tutti i dettagli necessari. Ci avvaliamo della collaborazione di servizi professionali, con baby sitter formate e madrelingua. Potete inoltre rivolgervi alla governante per quanto riguarda giochi per bambini, seggioloni, scaldabiberon, culle o equipaggiamenti particolari.

*Tel. 8616*

---

### **BAGAGLIO**

Al Park Hotel Principe il servizio di portage è a vostra disposizione su richiesta. La governante avrà inoltre il piacere di assistervi per un servizio di preparazione o disfacimento delle valigie, sempre su richiesta.

*Tel. 8616*

### **BANCHETTI - INTRATTENIMENTI PRIVATI**

Siamo a vostra disposizione per presentarvi i nostri servizi e per accompagnarvi in visita alla nostra sala Cesare e agli spazi del Cafè Leopoldo dove organizziamo ricevimenti per eventi personali ed aziendali. Il nostro event manager attende le vostre richieste.

*Tel. 8819*

### **BICICLETTE**

Alla reception potrete prenotare una delle nostre biciclette con pedalata assistita. Le e-bike del Park Hotel Principe sono a disposizione degli ospiti per mezza giornata per scoprire i dintorni o andare in città. E' possibile inoltre noleggiare le e-bike/mountain bike per periodi più lunghi.

*Reception Tel. 8643*

### **BAMBINI : Intrattenimento**

Al Park Hotel Principe è disponibile una area giochi, con altalene e un castello. E' inoltre possibile organizzare lezioni individuali o di gruppo per imparare o perfezionare le doti pittoriche dei vostri bambini, il nuoto e il tennis.

*Per informazioni Tel. 8643*

## **C**

### **CAMBIO**

Per cambiare i vostri soldi e i vostri assegni consigliamo di rivolgervi agli uffici di cambio. Lo staff del ricevimento potrà darvi assistenza 24 ore su 24 – In caso di emergenza potranno essere favoriti dei cambi moneta direttamente al desk del ricevimento. Il cambio effettuato tiene conto di tutti i costi del servizio.

*Tel. 8643*

### **CARTE DI CREDITO**

Accettiamo tutte le principali carte di credito. Per ogni eventuale ulteriore esigenza potete rivolgervi al nostro Front Office Manager.

*Tel. 8820*

### **CASSAFORTE**

Ogni camera è dotata di una cassaforte personale. L'albergo si assume la responsabilità in caso d'infrazione fino ad un montante di Sfr. 1'000.-. Per un importo più alto rivolgersi al nostro Front Office Manager. L'albergo declina qualsiasi responsabilità per gli oggetti lasciati incustoditi in camera come negli spazi comuni, come bagagli, valuta, effetti personali di valore, vestiti, e telefoni ecc.

*Tel. 8643*

### **CONCIERGE**

Il nostro team alla reception è a vostra disposizione per prenotare ristoranti, biglietti di teatro e gallerie d'arte, gite in barca ed escursioni alla scoperta di Lugano e dei suoi angoli incantati come pure per ogni tipo di informazione abbiate bisogno.

*Tel. 8643*

## D

### DIVERTIMENTI ALL'ESTERNO DELL'ALBERGO

Lugano vi offre molteplici distrazioni: dallo sport, allo shopping, al Casino. Il nostro team alla reception saprà consigliarvi ed effettuare qualsiasi tipo di prenotazione. In particolare vi invitiamo a scoprire le bellezze del lago di Lugano concedendovi una gita in barca.

*Tel. 8643*

## E

### ELETTRICITÀ

La tensione della corrente elettrica è di 220 volts. Le prese sono svizzere. Se necessitate di adattatori e trasformatori potete rivolgervi alla nostra governante.

*Tel. 8616*

### ESCURSIONI

Il nostro concierge vi proporrà numerose escursioni a Lugano in particolare le risalite con la funivia al Monte San Salvatore, al Monte Brè, e al Monte Generoso. Nei dintorni dell'Hotel consigliamo il Museo Herman Hesse con i suoi sentieri, e il laghetto di Muzzano.

*Per informazioni Tel. 8643*

## F

### FAX-INTERNET

È possibile usufruire di un servizio di fotocopiatrici e fax presso la reception. Una presa modem è disponibile in ogni camera. Per informazioni più approfondite vogliate rivolgervi al ricevimento.

*Tel. 8643*

### FIORI

Per ordinare un mazzo di fiori, una rosa, o per fare una sorpresa, prego rivolgervi alla reception o alla governante.

*Tel. 8643 - 8616*

### FOTOCOPIE

Se necessitate di fotocopie rivolgetevi alla nostra Reception.

*Tel. 8643*

## G

### GIORNALI

Una scelta di quotidiani e riviste è disponibile nella sala reception, e la mattina nella sala colazione. Se desiderate ricevere un giornale specifico potete prenotarlo in anticipo rivolgendovi alla nostra reception.

*Tel. 8643*

### GOVERNANTI

Le governanti sono a vostra disposizione per fornirvi ogni eventuale articolo specifico che possa rendere ancora più piacevole il vostro soggiorno (cuscini e coperte supplementari, piumoni...). Sono inoltre disponibili articoli anallergici quali cuscini in spugna, coperte acriliche.

*Tel. 8616*

---

## I

### INTERNET

Per informazioni rivolgersi al ricevimento. La rete WIFI è in fibra COLT con 100 megabite/secondo sia per attività di download che di upload. La password è per ogni device la medesima: "parkhotel".

*Tel. 8643*

## J

### JOGGING

Per gli appassionati di jogging partendo dal Park Hotel Principe ci sono molti percorsi per potersi allenare e insieme scoprire i dintorni di Collina d'Oro. I diversi percorsi sono descritti su una cartina che si trova sul desk delle vostre camere. Consigliamo inoltre la APP "HikingTicino", oppure di affidarsi al nostro personal trainer per organizzare uscite di fitwalking.

## L

### LAVANDERIA, PULITURA A SECCO, SERVIZIO DI PRESSING

#### SERVIZIO NORMALE

Gli abiti consegnati prima delle ore 9.00 saranno riconsegnati entro le 19 del giorno stesso ad eccezione di sabato e domenica. Il servizio express ha un costo aggiuntivo. Per sabato e domenica la governante è a disposizione con il nostro servizio interno (lavaggio con acqua).

#### SERVIZIO ESPRESSO

Gli abiti saranno riconsegnati il giorno stesso. Siamo spiacenti di non potervi assicurare questo servizio la domenica ed i giorni festivi. I sacchetti utilizzati per questo servizio si trovano nell'armadio, vi preghiamo di riempire il relativo formulario e per la stiratura chiamare la governante che si prenderà cura dei vostri abiti.

Il nostro personale può inoltre effettuare piccoli lavori di ritocco ai vostri indumenti, bottoni mancanti saranno immediatamente rimpiazzati.

*Tel. 8616*

### LUCIDATURA DELLE VOSTRE SCARPE

Se desiderate che le vostre scarpe siano lucidate, per favore lasciatele fuori dalla porta della vostra camera per il ritiro o chiamate la governante.

*Tel. 8616*

### LUOGHI DI CULTO

Per informazioni su Chiese ed altri luoghi di culto specifico e gli orari delle cerimonie vi consigliamo di rivolgervi al banco della reception.

*Tel. 8643*

## M

### MASSAGGI e trattamenti SPA

Per prenotare uno dei nostri migliori rituali di bellezza, o un massaggio specifico nella Dot. Cabin del Park Hotel o presso il gazebo SPA in piscina rivolgetevi alla nostra SPA manager.

*Tel. 8808*

### **MEDICO di emergenza**

Un'assistenza medica é disponibile 24 ore su 24 in Ticino.

Se necessitate di una visita medica, direttamente in Hotel vogliate rivolgervi al ricevimento per chiamare l'assistenza medica ed avere tutti i dettagli in merito al costo.

*Tel. 8643*

### **MESSAGGI**

Tutti i messaggi che riceviamo a vostro nome vi saranno recapitati in camere su biglietto scritto.

*Tel. 8643*

### **MINIBAR NELLA VOSTRA CAMERA**

Ogni camera dispone di un minibar con una ampia selezione di bevande e snack dolci e salati. Il listino è riposto vicino al minibar. E' nostro piacere accogliere l'ospite offrendo un bollitore in camera con caffè solubile, e una selezione di the, su richiesta.

Non è ammesso l'utilizzo del minibar per ogni effetto personale. Per avere il minibar svuotato oppure per ogni ulteriore richiesta di rifornimento, prego rivolgersi al nostro team di servizio.

*Tel. 8616*

## **N**

### **NECESSAIRE PER LA TOILETTE**

Non esitate a rivolgervi alla nostra governante se desiderate articoli per la toilette: spazzolino, dentifricio, schiuma da barba, rasoio, ecc.

*Tel. 8616*

## **O**

### **OGGETTI SMARRITI**

Nel caso in cui abbiate perso o trovato qualcosa, vogliate rivolgervi al ricevimento.

*Tel. 8643*

### **OMBRELLI**

Mettiamo volentieri a vostra disposizione un ombrello personalizzato Park Hotel Principe che potete trovare nell'armadio di ogni camera.

Se necessitate di più ombrelli, sono a vostra disposizione alla reception dove potrete anche acquistare gli ombrelli personalizzati.

*Tel. 8643*

## **P**

### **PAGAMENTO**

Vengono accettate le principali carte di credito e di debito. Oltrechè pagamenti in contanti in franchi svizzeri. Per facilitare le pratiche e favorire un eventuale Express check out siamo a vostra disposizione. Prego rivolgersi al Front Office Manager.

*Tel. 8820*

### **PARTENZA DALL'ALBERGO**

Vi chiediamo gentilmente di voler liberare le camere entro le 11.30. Nel caso in cui desideriate partire più tardi vogliate cortesemente chiedere al nostro Front Office Manager.

*Tel. 8820*

---

## PISCINE

La piscina del Park Hotel Principe è aperta ogni giorno da maggio a settembre a disposizione dei propri ospiti, con acqua riscaldata a seconda del tempo meteorologico. A disposizione degli ospiti sdraio, ombrelloni e teli spugna.

Il servizio di assistenza bagnanti quando attivo è segnalato ed è dalle ore 10.00 alle 19.00. Quando non presente un cartello informativo avviserà i nostri gentili ospiti, declinando ogni responsabilità.

In piscina chiediamo agli ospiti di rispettare il regolamento appeso.  
Questo garantisce a tutti un ambiente sicuro e di qualità.

Si fa presente alla gentile clientela che per questioni di sicurezza l'accesso alla piscina di bambini sotto i 12 anni o senza alcuna nozione di nuoto, è permesso solo se accompagnati da uno dei genitori o da un adulto responsabile.

La direzione declina ogni responsabilità in caso di incidente.

I nostri bagnini sono a vostra disposizione per qualsiasi informazione necessitate. Vi preghiamo di prendere visione del regolamento della piscina.

Vi ringraziamo per la comprensione.

## POSTA E SPEDIZIONE

Vogliate rivolgervi al banco reception sia per la spedizione che per la consegna della vostra posta. Nel caso in cui, dopo la vostra partenza, desideriate ricevere a domicilio eventuale posta pervenuta in albergo, vi basterà riempire un relativo formulario o una busta di spedizione e consegnarla al team del ricevimento.

*Tel. 8643*

## POSTEGGIO

Il Park Hotel Principe offre ai propri ospiti alcuni parcheggi esterni liberi. Il parcheggio interno coperto ha un costo di 25.- CHF al giorno. Sono disponibili servizi di lavaggio auto e di ricarica elettrica (Tesla).

*Per ulteriori domande: Tel. 8643*

## PULITURA A SECCO

Vedere sotto la voce "Lavanderia".

*Tel. 8816*

## PARRUCCHIERE UOMO E DONNA

Il Park Hotel Principe ha selezionato alcuni partner per offrire ai propri clienti i migliori Hair Stylist di Lugano. I servizi possono essere organizzati presso la nostra SPA o in camera, oppure direttamente in boutique a Lugano.

*Tel. 8816 oppure 8808 (DOT.SPA)*

# R

## RADIO

Il funzionamento della radio è collegato al televisore. Sono a disposizione dei nostri clienti oltre 100 canali in varie lingue.

## RESPONSABILITÀ

L'albergo declina ogni responsabilità in caso di perdita di oggetti in camera, quali bagagli, oggetti di valore e denaro. Rif. Voce "Cassaforte".

## S

### **SEDIE A ROTELLE**

Per richieste di noleggio di attrezzature varie tra cui sedie a rotelle prego rivolgersi alla governante.

*Tel. 8643*

### **SERVIZIO AI PIANI – Room Service**

Il nostro team Cafè Leopoldo è a vostra disposizione per fare il vostro ordine dalla colazione allo snack notturno. Saremo lieti di soddisfare ogni esigenza specifica in termini di allergie o intolleranze o altre preferenze.

*Tel. 8601*

### **SERVIZIO DI SEGRETERIA**

Un servizio di segreteria multi lingue può esser messo a vostra disposizione. Vogliate rivolgervi al nostro Event Manager.

*Tel. 8819*

### **SHOPPING**

Lungo la via Nassa, nel cuore di Lugano, potrete trovare i negozi e le boutique delle più prestigiose marche. Oltre alle cattedrali dedicate all'orologeria come Les Ambassadeurs e Bucherer. Il Fox Town di Mendrisio, con le sue 120 marche è un outlet mall che richiama l'attenzione di tutti i visitatori di Lugano. Se desiderate invece visitare il Quadrilatero della Moda a Milano non esitate a contattare il nostro concierge che potrà organizzarvi un servizio VIP nelle principali boutique o su richiesta un personal shopper che vi accompagni.

*Tel. 8855*

### **SIGARI E SIGARETTE**

Sigari e sigarette sono in vendita presso il Piano Bar del Principe.

*Tel. 8894*

### **SORVEGLIANZA**

Il nostro personale di sicurezza sorveglia l'albergo e i suoi immediati dintorni effettuando ripetute ronde. Tutti gli ingressi dell'Hotel vengono chiusi alle 23.00 e riaperti alle ore 7.00 tranne la reception di Villa Principe Leopoldo dove il portiere è presente 24 ore su 24. Teniamo comunque a sottolineare l'importanza di chiudere a chiave la porta della propria camera, sia durante il giorno che durante la notte e di verificare ogni volta l'identità degli ospiti che vi fanno visita prima di farli accomodare. Nel caso in cui doveste avere dubbi non esitate a chiamare il ricevimento. La vostra chiamata sarà direttamente deviata all'attenzione del responsabile della sicurezza.

Se desiderate una protezione privata e personale, vi preghiamo di rivolgervi direttamente al ricevimento che farà il necessario per la vostra tranquillità.

*Tel. 8643*

### **SPEDIZIONI RAPIDE NAZIONALI ED INTERNAZIONALI**

Potete utilizzare questo servizio rivolgendovi al concierge.

*Tel. 8855*

### **SPORTS**

Per qualsiasi informazione, rivolgersi al nostro Personal Trainer oppure al servizio di Concierge.

*Tel. 8643*

## SVEGLIA

Vogliate informare il team del ricevimento od il portiere di notte dell'ora alla quale desiderate esser svegliati. Se preferite la vostra autonomia potete impostare la sveglia in modo automatico dal vostro telefono in camera. Tasto "Sveglia".

*Tel. 8643*

## T

### TAXI

Se desiderate un taxi vogliate rivolgervi al nostro staff del ricevimento. Per un servizio di classe e qualità professionale abbiamo selezionato come partner EuroLimousine. Per organizzare i vostri spostamenti o una escursione di qualche ora, prego rivolgersi al team del ricevimento.

*Tel. 8643*

### TELEVISIONE

In ogni camera del Park Hotel Principe c'è una TV a schermo piatto con ampia gamma di oltre 100 canali in tutte le lingue (tedesco, francese, spagnolo, russo, arabo, etc) oltre a canali tematici per sport, news, finanza e intrattenimento bambini.

La lista dei canali TV con il telecomando è a fianco del letto.

*Tel. 8820*

### TENNIS

Al Park Hotel Principe ci sono i due campi da tennis all'aperto accessibili ai nostri ospiti durante la bella stagione. Potete rivolgervi alla reception per riservare uno dei nostri campi o per organizzare una lezione o un incontro con il nostro maestro di tennis.

Per bambini sono disponibili lezioni di gruppo, lezioni individuali o anche incontri di prima alfabetizzazione.

*Tel. 8643*

## U

### URGENZE

Sul retro della porta d'entrata della camera, potete trovare il piano sinottico con le indicazioni delle vie di fuga, e i punti di primaria raccolta. Inoltre avete sulla scrivania un opuscolo con i consigli su come procedere in caso di urgenza. Vi consigliamo di leggerli attentamente. Nel caso desideriate ricevere una introduzione più completa potremo organizzare una sessione illustrativa con il Responsabile della Sicurezza.

*Tel 8643*

## V

### VIAGGI, TRASPORTI

Il team del ricevimento vi può aiutare per organizzare ogni sorta di viaggio con diversi mezzi di trasporto (aereo, battello, treno, macchina privata con o senza autista).

Può inoltre inviare un'auto con un'autista per accogliervi preso stazioni ferroviarie e aeroporti.

*Tel. 8643*

### **VOGLIA DI MUSICA DAL VIVO – PIANO BAR PRINCIPE**

Ogni sera dalle 18.30 il Piano Bar del Principe, presso Villa Principe Leopoldo, si anima. In estate in terrazza, ed in inverno nella lounge bar, potrete godervi la migliore musica dal vivo, con un programma di artisti che si alternano ogni mese.

Nei Week End l'intrattenimento raddoppia con la presenza di alcune vocalist e cantanti / DJ  
Programma disponibile alla reception del Park Hotel Principe e al Bar.

*Tel. 8894*

## GYM & FITNESS – WELLNESS

Fitness Centre CLUB LEO

**IN ALBERGO / ON THE PROMISES**

**IM HOTEL / A L'HOTEL**

Cabina DOT.SPA (all'ingresso del Fitness Centre)

Cardio Vascular Equipment TecnoGym

(run-bike-recline-step)

Yoga / Pilates Lessons on request

Personal Trainer on request

*Per appuntamenti / for appointments and information*

*Tel. 8643*

### **Our Wellness Menù Dot.Cabin SPA**

Per concedersi un momento di benessere, il menù Dot.Cabin Spa è disponibile presso la reception e in camera, con massaggi e trattamenti viso.

Ogni mese promozioni Last Minute e Offerte speciali.

Vi invitiamo a scoprire la nuova Linea Dot Cosmetics in esclusiva per le DOT.SPA e Natura Bissé.

Orario: Tutti i giorni dalle 9.00 alle 19.00

Solo su prenotazione

Indulge yourself in a pause of beauty and relax with the body and facial treatment by our Dot.SPA staff. The complete menù is available in your room as well as at the reception.

Every month discover the lastminute offer.

We invite you to discover our latest exclusive cosmetic line Dot Cosmetics, together with Natura Bissé.

From 9.00 to 19.00 everyday

Only under reservation

*Per appuntamenti / for appointments and information*

*Tel. 8808*

# SUGGERIMENTI – SUGGESTIONS EMPFEHLUNGEN – SUGGESTIONS

## 1. CULTURA

|                                             |                 |
|---------------------------------------------|-----------------|
| Lugano Art & Culture - LAC                  | (058-866 4222)  |
| MUSEC - Museo delle Culture, LUGANO         | (058 866 69 60) |
| Hermann Hesse Museum , MONTAGNOLA           | (091 993 37 70) |
| Vela Museum/Ligornetto, LIGORNETTO          | (091 640 70 42) |
| Baumgartner Gallery/Model Trains, MENDRISIO | (091 640 04 00) |
| Fondazione Gabriele e Anna Braglia          | (091 980 0888)  |

## 2. SPORT

Tennis challenger ATP Lugano

## 3. MUSIC EVENTS

|                                            |                           |
|--------------------------------------------|---------------------------|
| Lugano Estival, Spring Classical concerts, | APRIL-JUNE                |
| Lugano Estival Jazz,                       | JULY                      |
| Classic Music Festival,                    | JULY-AUGUST               |
| CERESIO ESTATE                             | JULY-SEPTEMBER            |
| Great Fireworks Display,                   | AUGUST 1st                |
| OSI Seasonal Program                       | September                 |
| Lugano Blues to Bop Festival,              | END OF AUGUST - SEPTEMBER |
| Lugano's Christmas Market                  |                           |

## 4. RESTAURANTS

|                                            |                 |
|--------------------------------------------|-----------------|
| Ristorante Santabbondio, SORENGO/LUGANO    | (091 993 23 88) |
| Ristorante Al Portone, LUGANO              | (091 923 55 11) |
| Ristorante Motto del Gallo, TAVERNA/LUGANO | (091 945 28 71) |
| Ristorante Concabella, VACALLO             | (091 697 50 40) |
| Grotto della Salute, MASSAGNO/LUGANO       | (091 966 04 76) |
| Locanda Gandriese, GANDRIA                 | (091 971 41 81) |

## 5. WINERIES

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| Guido Brivio, MENDRISIO            | (091 646 07 57) |
| Casa Vinicola Gialdi SA, MENDRISIO | (091 646 40 21) |
| Tamburini Carlo Eredi SA, LAMONE   | (091 935 75 45) |
| Vinattieri Ticinesi, LIGORNETTO    | (091 647 23 32) |
| Cantina Monti, CADEMARIO           | (091 922 98 22) |
| Luigi Zanini, LIGORNETTO           | (091 647 23 32) |

## 6. NIGHT CLUBS - PIANO BAR - CASINO

---

|                                     |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| La Piccionaia Club, LUGANO          | (091 923 45 46) |
| Capo San Martino, LUGANO / PARADISO | (091 994 55 70) |
| SEVEN CLUB                          | (091-290 77 70) |
| Cecil, LUGANO / PARADISO            | (091 994 97 25) |

## 7. GOLF

|                                                                        |                      |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Golf Club di Lugano, LUGANO                                            | (091 606 15 57)      |
| Golf Club di Carimate, COMO                                            | (0039 031 79 02 26)  |
| Golf dei Laghi, VARESE                                                 | (0039 0332 97 81 01) |
| Golf Club, MENAGGIO                                                    | (0039 0344 32 103)   |
| Golf Club, MONTICELLO                                                  | (0039 031 92 80 55)  |
| Golf Club Villa d'Este, COMO                                           | (0039 031 20 02 00)  |
| And much more in the lake district of north Italy combined With Ticino |                      |

## 8. ALTRO - OTHERS

Quartiere Maghetti, Antichità, LUGANO  
 Via Nassa High Scale Shopping, LUGANO  
 Fox Town - Factory Outlet, MENDRISIO  
 La Tessitura, the unique silk boutique in COMO

## 9. MERCATI - MARCHÉS - MARKETS

Piazza Riforma, LUGANO  
 Quartiere Canova, LUGANO  
 COMO, LUINO. PONTE TRESA, PORLEZZA

## 10. PER BAMBINI - FOR CHILDREN FÜR KINDER - POUR ENFANTS

|                                             |                 |
|---------------------------------------------|-----------------|
| Swissminiatur, MELIDE                       | (091 640 10 60) |
| Gallery Baumgartner/Model Trains, MENDRISIO | (091 640 04 00) |
| Chocolate Alprose, CASLANO                  |                 |
| Al Maglio Zoo, MAGLIASO                     |                 |

## COME UTILIZZARE IL VOSTRO APPARECCHIO TELEFONICO

### Chiamata standard

Il nostro team della reception risponde a tutte le vostre chiamate 24 ore su 24: digitando il numero 8643, oppure premendo il "tasto preimpostato" RECEPTION.

### Da camera a camera

Per telefonare da camera a camera, contattate l'interno: 8643

### Numeri di chiamata dei nostri servizi principali

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| Ricevimento                    | 8643 |
| Concierge                      | 8855 |
| Governante                     | 8616 |
| Room Service                   | 8601 |
| Ristorante "Café Leopoldo"     | 8601 |
| Ristorante "Principe Leopoldo" | 8812 |
| Ristorante "Limonaia"          | 8801 |
| Piano Bar Principe             | 8894 |
| Piscina                        | 8643 |
| SPA e Fitness                  | 8808 |

### Chiamate locali e Ticino

Per effettuare una telefonata dal vostro telefono in camera, potete semplicemente prendere la cornetta Wireless, premere il tasto TALK, attendere il suono che indica che la linea è attiva. Quindi procedere a digitare il numero telefonico desiderato, preceduto dal numero 0. Per esempio per chiamare 091-9858855, digitare: 00919858855

In dettaglio di seguito:

### Chiamate in Svizzera

Comporre lo "0", attendere la tonalità quindi comporre l'indicativo della regione e successivamente il numero del vostro interlocutore.

### Chiamate internazionali

Comporre lo "0", attendere la tonalità quindi comporre l'indicativo della nazione, il prefisso della città senza lo "0" ed il numero dell'abbonato.

### Tasti Pregistrati

Per mettervi in contatto con i nostri principali servizi abbiamo predisposti sul telefono fisso alcuni numeri brevi "pregistrati". IN particolare:

- Reception
- Housekeeping
- Room Service
- SPA
- And WAKE UP Call:

per ogni ulteriore informazione Vi invitiamo a consultare il flyer con le istruzioni di uso del telefono.

## Rete Wi-Fi

Installata in tutte le camere e accessibile con la password "parkhotel"

## Ospedali

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Civico Lugano             | 091 911 61 11 |
| Italiano vignanello       | 091 811 75 11 |
| Ars Medica Clinic Gravesa | 091 611 62 11 |
| Clinica S.Anna            | 091 985 12 11 |
| Clinica Moncucco          | 091 960 81 11 |

## Diversi

|                  |              |
|------------------|--------------|
| FFS Rail Service | 0900 300 300 |
|------------------|--------------|

## Aeroporti

|        |               |
|--------|---------------|
| Lugano | 091 610 11 11 |
| Genève | 022 717 71 11 |
| Zürich | 0900 30 03 13 |

## Auto a noleggio

|           |               |
|-----------|---------------|
| Hertz     | 091 923 46 75 |
| Europacar | 091 971 01 01 |
| Avis      | 091 913 41 51 |
| Sixt sa   | 091 994 23 15 |

# PROGRAMMI RADIO / RADIO PROGRAMS RADIOSENDER / PROGRAMMES DE RADIO

## **Programmi / Frequenze**

Tutti I canali radio sono disponibili tramite la TV.

Per maggiori informazioni consultare il menu sulla televisione.

# COMPORTAMENTO IN CASO DI INCENDIO

## 1. In caso d'incendio nella vostra camera:

### **MANTENETE IL VOSTRO SANGUE FREDDO E NON GRIDATE "AL FUOCO"**

Mettetevi subito in contatto con il nostro team di servizio premendo il tasto preimpostato "RECEPTION".

Se non riuscite a domare il fuoco, lasciate la vostra camera chiudendo la porta.

## 2. Nel caso in cui udiate il segnale d'allarme con l'ordine d'evacuazione:

Se le vie di fuga sono libere:

- Dirigetevi verso l'uscita chiudendo la porta della vostra camera.
- Utilizzate unicamente le scale. (divieto di usare l'ascensore in caso di allarme antincendio).

Se il fumo rende impraticabili il corridoio o le scale:

- Restate nella vostra camera.
- Chiamate il ricevimento componendo il numero 8855 oppure con il tasto preimpostato "RECEPTION".

### **NON UTILIZZATE MAI GLI ASCENSORI**

N.B.

Una porta chiusa e umida resa stagna grazie a mezzi di fortuna quali asciugamani umidi, salviette, accappatoi, protegge più a lungo.

All'altezza del suolo il fumo è meno denso e la temperatura è più sopportabile.

---